

ODPOVEDE KOMISIE NA OSOBITNÚ SPRÁVU EURÓPSKEHO DVORA AUDÍTOROV

„AZYL, PREMIESTNENIE A NÁVRAT MIGRANTOV: NASTAL ČAS POSILNIŤ OPATRENIA NA RIEŠENIE ROZDIELOV MEDZI CIEĽMI A VÝSLEDKAMI“

ZHRNUTIE

I Komisia by chcela spresniť, že migračná kríza dosiahla vrchol v rokoch 2015 a 2016 a týkala sa iba trasy cez východné a centrálné Stredozemie. Po nadobudnutí účinnosti vyhlásenia EÚ a Turecka v marci 2016 a výraznom poklese počtu príchodov do Talianska od júla 2017 sa aktuálne počty skutočne vrátili na úroveň pred krízou.

III Spoločná odpoveď Komisie na body III, V, VI, VII a VIII:

Je dôležité zdôrazniť, že významná finančná a operačná podpora EÚ poskytovaná Komisiou a príslušnými agentúrami EÚ mala dôležitý vplyv. Bez tejto podpory by bola situácia v krajinách v prvej línii, najmä v Taliansku a Grécku, ešte zložitejšia. Pri posudzovaní tejto podpory EÚ treba pamätať aj na to, že talianskym a gréckym orgánom zostala výlučná a konečná právna a politická zodpovednosť za riadenie migračných tokov na ich územiach. Komisia ani agentúry EÚ nemajú v členských štátoch vykonávacie právomoci a nemohli nahradiť grécke či talianske orgány pri vykonávaní ich povinností a ani vo vzťahu k nedostatkom ich vnútroštátnych konaní o azyle alebo návrate. Hoci hodnotenie výkonnosti gréckych a talianskych orgánov by bolo nad rámec auditu podporných opatrení EÚ, istá forma hodnotenia – najmä toho, ako uvedené orgány prijali a zaviedli podporu – by poskytla komplexnejší obraz.

IV Pokiaľ ide o odporúčania vydané v osobitnej správe za rok 2017, Komisia opakuje, že odporúčanie, ktoré sa podľa EDA nevykonáva, je na členských štátoch. Komisia bude naďalej poskytovať finančnú a operačnú podporu Taliansku a Grécku, no nemôže nahradiť vnútroštátne orgány. Pokiaľ ide o mechanizmy premiestnenia, Komisia by chcela zdôrazniť, že boli veľmi úspešné, pretože, ako sa ďalej vysvetľuje v odpovediach na body 35 až 53, 96 % žiadostí o premiestnenie zaslaných prijímajúcim členským štátom a pridruženým krajinám v rámci dočasných núdzových mechanizmov viedlo k účinnému premiestneniu.

V Komisia podporovala členské štáty, najmä zvýšením núdzovej pomoci, ktorá dopĺňa viacročný národný program. Núdzová pomoc však nebola zahrnutá do všeobecného rámca riadenia výkonnosti. V budúcom viacročnom finančnom rámci (VFR) sa to napraví.

IX Komisia prijíma všetky odporúčania, ktoré sa na ňu vzťahujú. Pozri odpovede Komisie na konci správy.

ÚVOD

01 Pozri odpoveď Komisie na bod I.

02 Komisia sa domnieva, že aj iné členské štáty, ktoré sa nenachádzajú v prvej línii, ako Nemecko, Švédsko alebo Holandsko, znášajú veľkú záťaž, pretože často boli konečnými cieľovými krajinami migrantov vstupujúcich do EÚ cez Taliansko alebo Grécko.

05 Prístup založený na hotspotoch je rovnaký v Taliansku a Grécku a spočíva v identifikácii, odoberaní odtlačkov prstov, vedení pohovorov a nasmerovaní prípadu do príslušného konania (či už ide o konanie o azyle alebo o návrate). Rozdiel je v následných konaniach (azyl/návrat), ktoré sa v prípade Grécka uplatňujú na ostrovoch, pretože Grécko uplatňuje geografické obmedzenie, ktoré je kľúčovým prvkom vykonávania vyhlásenia EÚ a Turecka.

08 Z fondov EÚ, ako sú EFRR a ESF, sa takisto poskytujú značné finančné prostriedky v oblasti migrácie, najmä (ale nielen) pokiaľ ide o integračné opatrenia. Okrem toho sa prostredníctvom nástroja ISF – hranice a víza riešia aj otázky súvisiace s migráciou, aj keď vo väčšine prípadov nepriamo.

11 Komisia zdôrazňuje dôležitú úlohu, ktorú úrad EASO zohráva aj pri premiestňovaní (poskytovanie informácií, registrácia, pohovor, posúdenie najlepšieho záujmu dieťaťa, príprava spisu o premiestnení a podpora dublinského strediska).

15 Pozri odpoveď Komisie na bod III.

ROZSAH AUDITU A AUDÍTORSKÝ PRÍSTUP

16 Komisia zdôrazňuje, že za konania o azyle a o návrate sú zodpovedné vnútroštátne orgány (pozri odpoveď Komisie na bod III).

PRIPOMIENKY

23 Komisia sa domnieva, že pokiaľ ide o podporu z jej strany, všetky odporúčania sa vykonali. Vykonávanie zvyšných odporúčaní je na členských štátoch. Pozri odpovede Komisie na body IV a 25 – 27.

25 Komisia by chcela zdôrazniť, že v Taliansku a Grécku existujú rozdiely, pokiaľ ide o postupy nadväzujúce na prístup hotspotov. Geografické obmedzenie týkajúce sa gréckych hotspotov na ostrovoch, ktoré je kľúčovým prvkom vykonávania vyhlásenia EÚ a Turecka, malo vplyv na životné podmienky v gréckych hotspotoch.

Komisia poskytla značné finančné prostriedky na zvýšenie kapacity, modernizáciu infraštruktúry a zlepšenie životných podmienok (vrátane podmienok pre maloleté osoby bez sprievodu) a opakovane požadovala urýchlenie konaní o azyle, udržateľné a významné zvýšenie návratov do Turecka a účelnejšie využitie existujúcich prostriedkov. Komisia okrem toho poskytla a naďalej bude poskytovať všetky potrebné finančné prostriedky na pokrytie nákladov na infraštruktúru a modernizáciu hotspotov v Grécku, podporila presun zraniteľných žiadateľov z ostrovov na pevninu, ako aj vytvorenie zvýšenej kapacity na pevnine. Za vykonávanie konania o azyle však zodpovedajú grécke orgány, a nie Komisia (pozri odpoveď Komisie na bod III).

Rámček 1 Maloleté osoby bez sprievodu v hotspotu na ostrove Samos

Komisia súhlasí s posúdením Dvora audítorov, pokiaľ ide o situáciu maloletých osôb bez sprievodu na ostrove Samos a všeobecnejšie v Grécku. Komisia poskytla značné finančné prostriedky a naďalej poskytuje zdroje na rozšírenie kapacity gréckych hotspotov a zlepšenie životných podmienok pre maloleté osoby a zraniteľných žiadateľov, napr. na vytvorenie a rozšírenie bezpečných zón, príbytky na pevnine, údržbárske a rekonštrukčné práce v prijímacích a identifikačných centrách či poskytovanie všetkej potrebnej nepotravinovej pomoci. Pokračuje dialóg medzi Komisiou a gréckymi orgánmi a úsilie o zlepšenie situácie. Grécko predložilo Komisii stratégiu pre maloleté osoby bez sprievodu, ktorá sa v súčasnosti aktualizuje. Zodpovednosť za vytvorenie udržateľného systému pre maloleté osoby bez sprievodu nesú grécke orgány, a nie Komisia (pozri odpoveď Komisie na bod III).

27 Komisia pripomína, že napriek tomu, že nie je oprávnená na koordináciu pátracích a záchranných operácií alebo na pridelenie prístavu na vylodenie, dôrazne vyzýva členské štáty, aby rešpektovali humanitárny imperatív a prostredníctvom aktívnej koordinácie významne prispieva k uľahčeniu vylodenia a k hľadaniu riešení pre proces dobrovoľnej distribúcie vylodených migrantov s osobitným zreteľom na maloleté osoby.

28 Vzhľadom na sezónny charakter príchodov a potrebu strategického plánovania vyslaní expertov sa Komisia domnieva, že agentúry by mali v rámci svojho príslušného mandátu čo najflexibilnejšie reagovať na potreby v teréne. Ako ukázala séria *ad hoc* vylodení počas leta 2019, stále je potrebná trvalá a pravidelná prítomnosť agentúr na mieste, a to aj v období, keď je počet príchodov nízky. Súčasné počty vyslaných expertov Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž (Frontex) sa okrem toho v porovnaní s rokom 2016, teda rokom rekordných príchodov do Talianska, znížili o viac ako polovicu.

Rámček 2 Vysielanie expertov agentúry Frontex do talianskych hotspotov

Ako ukazujú prípady *ad hoc* premiestnení po vylodeniach v roku 2019, trvalá prítomnosť na hotspotoch je nevyhnutná vzhľadom na nepredvídateľnosť tokov (v kombinácii s ich sezónnosťou). Okrem toho je veľmi zložitá znovu vyslať expertov, ktorých väčšinou poskytujú členské štáty. Komisia podporuje flexibilný prístup s kombináciou stálych a mobilných tímov, ktoré môžu pokryť vylodenia na juhu Talianska.

29 Komisia súhlasí s názorom EDA a zdôrazňuje, že členské štáty, ktoré poskytujú expertov, rozhodujú o dĺžke vyslania a o osobách, ktoré vysielajú.

30 Pozri odpoveď Komisie na bod 29.

31 Komisia víta hodnotenie Dvora audítorov.

32 Pokiaľ ide o údaje na ilustrácii 4 pre kategóriu 1, Komisia zdôrazňuje, že v systéme Eurodac sa v súčasnosti nepočítajú žiadatelia, ale žiadosti. Komisia ďalej poznamenáva, že príslušné údaje sa týkajú celej EÚ, a teda zahŕňajú všetky trasy príchodu a všetky členské štáty. Nezrovnalosti v týchto údajoch by sa preto mohli vysvetliť napríklad oneskorením prenosu odtlačkov prstov zo strany niektorých členských štátov, a to z rôznych dôvodov, ktoré sú okrem iného spojené s metódami odoberania odtlačkov prstov.

33 Komisia uznáva, že medzi rokom 2015 a marcom 2016 bol objem sekundárnych pohybov v EÚ vysoký. V dôsledku toho Komisia navrhla zaviesť prístup hotspotov a vyzvala Taliansko a Grécko, aby vypracovali cestovné mapy na riešenie štrukturálnych problémov, ktoré mali byť podmienkou premiestnenia.

34 Komisia sa odvoláva na bod 32 týkajúci sa registrácie a odoberania odtlačkov prstov v Grécku a Taliansku, ktoré sú osobitnými otázkami fungovania odovzdaní podľa dublinského nariadenia.

36 Horná hranica, pôvodne 160 000, neskôr znížená na 98 256, bola výsledkom vývoja politických rokovaní, ktoré boli podporené analýzou prognózy migračných tokov založenou na trendoch príchodov, ako sa uvádza v odôvodneniach rozhodnutí Rady o premiestnení. Komisia zdôrazňuje mimoriadny vplyv, ktorý malo vyhlásenie EÚ a Turecka na zníženie tokov, pričom zmenilo všetky prognózy príchodov na trase cez východné Stredozemie.

37 Komisia súhlasí s tým, že pre fungovanie mechanizmov premiestnenia boli kľúčové jasné kritériá umožňujúce rýchle posúdenie. Na základe priemernej miery uznaných žiadostí o azyl v celej EÚ na úrovni 75 % sa stanovili jednotné kritériá pre skupinu osôb, o ktorých sa predpokladá, že „pravdepodobne“ potrebujú medzinárodnú ochranu.

38 96 % žiadostí o premiestnenie zaslaných prijímajúcim členským štátom a pridruženým krajinám v rámci dočasných núdzových mechanizmov viedlo k účinnému premiestneniu.

39 Komisia zdôrazňuje, že táto finančná podpora sa vzťahovala iba na premiestnenie žiadateľov o azyl.

41 Komisia poznamenáva, že 96 % žiadostí o premiestnenie zaslaných prijímajúcim členským štátom a pridruženým krajinám v rámci mechanizmov premiestnenia viedlo k účinnému premiestneniu.

Komisia sa ďalej domnieva, že účinnosť mechanizmu navrhnutého Radou sa dá merať iba vo vzťahu k *potenciálne oprávneným* žiadateľom o azyl.

To znamená uvádzať iba:

- i) žiadateľov o azyl štátnej príslušnosti, prípade ktorej je priemerná miera uznaných žiadostí o azyl v EÚ 75 % alebo vyššie, a nie všetkých žiadateľov o azyl;
- ii) žiadateľov o azyl, ktorí sú reálne k dispozícii na registráciu v Taliansku a Grécku počas príslušného referenčného obdobia, a nie podľa počtu príchodov: väčšina migrantov nechcela zostať v Grécku, ale pokračovala v ceste z Grécka ďalej. Niektorí žiadatelia boli takisto odovzdaní v súlade s dublinským nariadením¹. Napokon boli zo systému vylúčené osoby prichádzajúce do Grécka po nadobudnutí účinnosti vyhlásenia EÚ a Turecka.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 604/2013 z 26. júna 2013, ktorým sa stanovujú kritériá a mechanizmy na určenie členského štátu zodpovedného za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podanej štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo osobou bez štátnej príslušnosti v jednom z členských štátov (prepracované znenie).

Mechanizmy premiestnenia boli úspešné pri zmiernovaní tlaku na taliansky a grécky azylový systém, ktorý vznikol v dôsledku významného podielu žiadostí osôb, ktoré jednoznačne potrebujú ochranu (čím aj zmiernili dlhodobý tlak spojený s integráciou).

42 Komisia by chcela zdôrazniť, že referenčné obdobie, na ktoré sa vzťahovali rozhodnutia o premiestnení², bolo následne skrátené z dôvodu nadobudnutia účinnosti vyhlásenia EÚ a Turecka. Keďže Grécko bolo príjemcom pomoci z tohto režimu, mohlo sa rozhodnúť, koho navrhne na premiestnenie, pričom sa rozhodlo nezahrnúť oprávnených žiadateľov o premiestnenie, ak prišli po nadobudnutí účinnosti vyhlásenia EÚ a Turecka.

44 So zreteľom na strop 98 256 stanovený Radou (bez ohľadu na počet príchodov počas referenčného obdobia) Komisia odkazuje na svoju odpoveď na bod 41 týkajúcu sa merania účinnosti systému.

Komisia poznamenáva, že 96 % žiadostí o premiestnenie zaslaných prijímajúcim členským štátom a pridruženým krajinám viedlo k účinnému premiestneniu.

Tieto mechanizmy boli vždy nastavené tak, aby sa uplatňovali len pre žiadateľov o azyl, ktorí potrebujú medzinárodnú ochranu a sú prítomní v Grécku a Taliansku počas príslušného obdobia. Prijatím vyhlásenia EÚ a Turecka sa skupina oprávnených žiadateľov o azyl značne znížila.

45 Konečný počet premiestnených osôb ovplyvnilo veľa faktorov vrátane pozitívneho vplyvu vyhlásenia EÚ a Turecka na predpokladané počty prichádzajúcich migrantov. Po nadobudnutí účinnosti vyhlásenia EÚ a Turecka museli žiadatelia o azyl zostať v Grécku a ich jedinou možnosťou, ako sa presunúť do iných krajín EÚ, bolo premiestnenie. Hromadná predregistrácia v Grécku pomohla urýchliť prístup ku konaniu o azyle. Bez nej by premiestnenie trvalo dlhšie, no nemalo by to vplyv na skupinu žiadateľov o azyl oprávnených na premiestnenie a na počet napokon premiestnených osôb. Takmer všetci oprávnení žiadatelia o azyl boli premiestnení.

Hromadná predregistrácia ukázala, že v tom čase bolo v Grécku omnoho menej osôb a že veľká väčšina sa presunula do iných členských štátov.

Pozri aj odpoveď Komisie na bod 48.

46 Mnohí migranti si chceli zvoliť svoju cieľovú krajinu, najmä keď ešte mohli cestovať z Grécka. Aj keď Komisia uznáva, že bolo ťažké zorganizovať poskytovanie informácií, keď bol počet príchodov taký mimoriadny, chce zdôrazniť, že od marca 2016 boli informácie poskytované systematickejšie a cielenejšie. Zlepšilo sa aj poskytovanie informácií a prispôbilo sa každej konkrétnej skupine migrantov, keďže sa identifikovali prekážky a počas vykonávania sa výrazne zlepšili.

47 Na začiatku vykonávania mechanizmu bolo v skutočnosti viac prísľubov ako registrovaných žiadateľov, a preto v tom čase neexistoval odrádzajúci prvok. Podobne v čase

² Rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1523 zo 14. septembra 2015 a rozhodnutie Rady (EÚ) 2015/1601 z 22. septembra 2015 o zavedení dočasných opatrení v oblasti medzinárodnej ochrany v prospech Talianska a Grécka.

vrcholu vykonávania mechanizmu (leto 2017) bolo viac príslubov ako žiadateľov o premiestnenie.

48 Pri posudzovaní dočasných núdzových mechanizmov Komisia považuje za nevyhnutné jasne rozlišovať medzi i) nastavením mechanizmov, o ktorom politicky rozhodla Rada, a ii) realizáciou mechanizmov, ktoré boli skutočne veľmi úspešné, s celkovou úrovňou premiestnených oprávnených osôb vo výške 96 %, ako sa uvádza v Správe o pokroku pri vykonávaní európskej migračnej agendy zo 16. mája 2018.

Rámček 3 Operačné nedostatky v procese premiestňovania

Keďže mechanizmus bol úplne nový a určený na reakciu na núdzové situácie, operačné prekážky sa dali očakávať. Komisia vypracovala protokoly na vykonávanie rozhodnutí, ktoré schválili členské štáty, agentúry EÚ a medzinárodné organizácie, a ich cieľom bolo riešiť mnohé operačné otázky. To viedlo k významnému zrýchleniu premiestnení a vykonávania, takže v čase vrcholu vykonávania mechanizmu bolo možné premiestniť 3 000 ľudí za mesiac (počiatočný počet bol 87 osôb mesačne).

Tieto protokoly sa v súčasnosti používajú *mutatis mutandis* na dobrovoľné premiestnenia *ad hoc*.

51 Komisia poznamenáva, že iba štyri členské štáty uviedli vysokú mieru útekov. Väčšina premiestnených žiadateľov zostala v krajine premiestnenia.

52 Komisia vykonávala nepretržité monitorovanie vykonávania mechanizmu vrátane 15 správ o premiestnení a presídlení do mája 2018, a preto si nemyslí, že sú potrebné ďalšie hodnotenia.

Komisia by chcela zdôrazniť, že na ilustrácii 7 sú uvedené iba údaje od štyroch členských štátov (a že údaje z Estónska zahŕňajú aj presídlenie).

58 Potreby sa vyvíjajú a v menšej miere sa týkajú kapacity prvého príjmu. Z dôvodu vysokého tlaku na azylové systémy však stále existujú naliehavé potreby. Vyžaduje sa vytvorenie mechanizmov trvalého ubytovania, ak takéto mechanizmy neexistovali (v dostatočnej miere), návrh nových a systematických integračných stratégií a zvyšovanie počtu návratov. Pri projektoch núdzovej pomoci v týchto oblastiach ide vždy o opatrenia, ktoré sa musia začať vo veľmi rýchlo, hoci prispievajú k zlepšeniu systému členského štátu v strednodobom až dlhodobom horizonte, a teda sú súlade s cieľmi fondu AMIF a prispievajú k udržateľnosti poskytnutého financovania.

60 V nasledujúcom viacročnom finančnom rámci Komisia navrhla zahrnúť núdzovú pomoc do tematického nástroja, ktorý podlieha všeobecnému rámcu kontroly a monitorovania budúcich fondov.

Rámček 4 Príklad projektu, ktorý neobsahoval žiadne ukazovatele výstupov ani ukazovatele výsledkov

Pokiaľ ide o projekt EMAS IT-1, odporúčania hodnotiaceho výboru boli Taliansku zaslané a úradníci zodpovední za realizáciu projektu sa ich pridržiavali. Počas prípravy projektu GR

pre migráciu a vnútorné záležitosti a príslušné talianske orgány na miestnej úrovni diskutovali o zahrnutí relevantných ukazovateľov, ale talianske orgány sa veľmi zdráhali zahrnúť ukazovatele do projektu.

Napokon sa dospelo k záveru, že je dôležitejšie pokračovať v podpise dohody o grante, a to aj bez dobrých ukazovateľov výstupov tak, aby sa zaručil vplyv opatrenia, hoci ho nebude možné dobre zmerať.

Počas vykonávania projektu spočíva monitorovanie predovšetkým v preskúmaní správ o pokroku. To poskytuje GR pre migráciu a vnútorné záležitosti príležitosť doplniť neexistujúce vhodné ukazovatele prostredníctvom vyžiadania ďalších objasnení a jasných operačných informácií. V máji 2019 bola odovzdaná prvá správa o pokroku za tento projekt. Komisia vykonáva aj monitorovacie návštevy s cieľom skontrolovať výsledky a vplyv projektov.

Komisia vo všeobecnosti dôsledne dohliadala na skutočný vývoj projektov, a to aj prostredníctvom operatívneho overovania na mieste.

61 Komisia víta vyhlásenie EDA, že projekty pomoci v núdzových situáciách sa neprekrývali s národnými programami ani s podporou úradu EASO a Frontex.

62 Pozri odpoveď Komisie na bod 58.

Rámček 5 Posun zamerania núdzovej pomoci od núdzovej reakcie na dlhodobější štrukturálnu podporu

Pokiaľ ide o projekt EMAS GR-2, keď Komisia poskytla núdzovú pomoc, zodpovedný orgán stále nebol úplne funkčný a operatívny, a preto nebolo možné vykonať platby v rámci predbežného financovania v rámci národného programu. Keďže na riešenie krízovej situácie v teréne nebolo možné využiť národný program, udelenie grantu na núdzovú pomoc bolo riadne odôvodnené.

Pokiaľ ide o projekt EMAS IT-1, Komisia sa domnieva, že existuje naliehavá potreba (naliehavé a konkrétne potreby, na ktoré nebol v rámci AMIF k dispozícii žiadny ďalší rozpočet). V rámci preskúmania národných programov v polovici obdobia v roku 2017 na základe cestovných máp IT/EL predložených v roku 2015 a na základe odporúčaní Komisie o odovzdaniach podľa dublinského nariadenia boli identifikované určité naliehavé a konkrétne potreby, pre ktoré nebolo možné sprístupniť ďalšie rozpočtové prostriedky v rámci AMIF.

Talianske orgány v novembri 2017 upozornili GR pre migráciu a vnútorné záležitosti na potrebu zvýšiť kapacitu vybavenia a tlmočenia/kultúrnej mediácie na oddeleniach Questure, ktoré vybavujú žiadosti o azyl. Až v júni 2018, keď sa nová vláda ujala úradu, bol predložený návrh projektu, ktorý bol predmetom rozsiahlych diskusií. Tieto faktory zdržali prípravu a finalizáciu žiadosti o financovanie v rámci projektu EMAS IT-1. Žiadosť bola schválená v júli 2018, dohoda o grante bola podpísaná v októbri 2018. Projekt v súčasnosti prebieha. Prvá správa o pokroku bola GR pre migráciu a vnútorné záležitosti zaslaná v máji 2019.

63 Štruktúrovaný mechanizmus s kľúčmi na určenie príspevkov pre jednotlivé krajiny nevyrieši situáciu núdzových potrieb nad rámec dostupného rozpočtu, pretože tieto potreby sa neustále vyvíjajú.

Komisia sa domnieva, že zavedené mechanizmy sú dostatočné na spravodlivé rozdeľovanie núdzovej pomoci medzi členské štáty. Komisia neustále skúma potreby, a to najmä členských štátov v prvej línii.

Existuje veľa spôsobov, ako riešiť nedostatočný rozpočet, ako je stanovenie priorít v rámci národného programu, ako aj v rámci žiadostí o núdzovú pomoc, alebo podanie žiadosti o zvýšenie rozpočtu.

64 Komisia dodáva, že pokiaľ ide o budúci VFR, plánuje stanoviť súbor všeobecných parametrov na pridelovanie núdzovej pomoci členským štátom.

Európska komisia má v úmysle zaviesť takéto všeobecné parametre do budúcich pracovných programov v rámci tematického nástroja vo fondoch pre vnútorné záležitosti, ktoré budú súčasťou budúceho viacročného finančného rámca. Treba však poznamenať, že podľa odhadov Komisia bude takáto metodika zavedená do polovice roka 2021.

Rámček 6 Príklady projektov v rámci núdzovej pomoci AMIF, ktoré nedosahujú ciele v plnej miere

Pokiaľ ide o projekt EMAS IT-3, Komisia by chcela zdôrazniť, že ďalším dôvodom nižšej obsadenosti kandidátmi na premiestnenie v špecializovaných prijímacích strediskách na premiestnenie, ktoré pokrýva projekt núdzovej pomoci, bola skutočnosť, že niektoré z týchto špecializovaných stredísk boli určené pre zraniteľných žiadateľov o azyl so špecifickými potrebami, ktorí preto nemohli byť jednoducho presunutí do iných stredísk tak, aby sa uvoľnil priestor pre kandidátov na premiestnenie.

68 Viacročné strategické plánovanie národných programov AMIF je dobre štruktúrované. Je možné zlepšiť mechanizmy, pomocou ktorých možno národný program rýchlejšie prispôbiť rýchlo sa meniacim potrebám spojeným s migračnými vzorcami a účinkami politických rozhodnutí vlád.

69 Pozri odpoveď Komisie na bod 68.

71 Pri dvoch projektoch, ktoré sa realizovali v rámci národného programu AMIF, sa Komisia nepodieľala na výbere projektov ani na príprave súvisiacich dohôd o grante (podpísaných zodpovedným orgánom Talianska pre AMIF s dotknutými príjemcami projektov), v rámci ktorých bolo možné zistiť a riešiť geografické prekrytie.

72 Komisia by chcela zdôrazniť, že operačná podpora pre členské štáty, ktorú poskytuje agentúra Frontex, a národné programy AMIF sú zamerané na rovnaký druh činností núteného návratu, ale podpora sa vykonáva komplementárnym spôsobom.

Možnosť organizovať návratové operácie financované z národných programov AMIF dáva členským štátom flexibilitu potrebnú na vykonávanie návratov v prípadoch, keď agentúra

nemôže poskytnúť podporu alebo keď sa členské štáty domnievajú, že zapojenie agentúry nie je potrebné.

73 Pokiaľ ide o dôvod tohto oneskorenia v Grécku, pozri odpoveď Komisie na rámček 5.

76 Komisia však zdôrazňuje, že delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/207, ktorým sa zriaďuje spoločný rámec monitorovania a hodnotenia (CMEF), bolo prijaté 3. októbra 2016. Zahŕňa hodnotiace otázky pre obidva fondy, ako aj zoznamy spoločných ukazovateľov výsledkov a vplyvu. Je dôležité poznamenať, že osobitné právne základy fondov už obsahovali spoločné ukazovatele na meranie konkrétnych cieľov, a mechanizmus teda bol k dispozícii od začiatku a používa sa na monitorovanie vykonávania národných programov prostredníctvom výročných správ o implementácii.

77 Pokiaľ ide o ukazovatele výsledku a vplyvu, ako aj spoločné ukazovatele, ktoré sú súčasťou národných programov, základná hodnota bola stanovená na nulu, pretože programy sa vnímali ako nové, takže príspevok fondu sa dal merať izolovane.

Stanovenie cieľov bolo ponechané na členské štáty s cieľom zohľadniť vnútroštátnu situáciu.

78 V nasledujúcom VFR Komisia navrhla zahrnúť núdzovú pomoc do tematického nástroja, ktorý podlieha všeobecnému rámcu kontroly a monitorovania budúcich fondov.

V návrhu Komisie sa preskúma výkonnostný rámec, pričom bude obsahovať ukazovatele výstupov aj výsledkov. Stanovia sa čiastkové ciele pre ukazovatele výstupov, ako aj cieľové hodnoty ukazovateľov výstupov a výsledkov. Budú spoločné pre všetky fondy zdieľaného riadenia, na ktoré sa vzťahuje nariadenie o spoločných ustanoveniach. Základná hodnota nula sa môže stanoviť iba pre ukazovatele výstupov. Núdzovú pomoc možno vykonávať v akomkoľvek režime riadenia. Ak sa núdzová pomoc vykonáva v priamom riadení, takisto sa použije tento rámec monitorovania.

79 S cieľom riešiť obmedzenia nariadenia (ES) č. 862/2007 Komisia v máji 2018 predložila pozmeňujúci návrh. Cieľom návrhu bolo riešiť potrebu podrobnejších, častejších a aktuálnejších štatistík o azyle a riadenej migrácii, najmä o maloletých osobách bez sprievodu a návratoch. Zatiaľ čo sa politická dohoda dosiahla na trialógu 31. januára 2019, kompromis nebol nikdy potvrdený vo Výbore stálych predstaviteľov. Niektoré členské štáty sa zdráhali súhlasiť s kompromisom a tvrdili, že by to stále znamenalo značné dodatočné bremeno. Európsky parlament 16. apríla 2019 prijal svoju správu v prvom čítaní. Rokovania s novým Európskym parlamentom a Radou sa majú začať v druhej polovici roka.

80 S cieľom obmedziť dodatočné zaťaženie členských štátov bol návrh Komisie [COM(2018) 307 final] zameraný na najdôležitejšie potrebné zlepšenia. Navrhované zmeny sa zväčša zakladali na existujúcich dobrovoľných zberoch údajov, ktoré vyvinula a vykonáva väčšina vnútroštátnych orgánov.

81 Napriek tomu Eurostat zhromažďuje mesačné údaje o nevybavených žiadostiach o azyl. Zahŕňajú počet osôb, ktorých žiadosti sú nevybavené, na všetkých stupňoch správneho a/alebo súdneho konania.

Úrad EASO každý mesiac podáva správy o počte nevybavených prípadov na prvom stupni s rozdelením podľa dĺžky trvania (< 6 mesiacov a > 6 mesiacov). Zber údajov sa zlepšuje vďaka systému včasného varovania a pripravenosti, v ktorom sa údaje zbierajú z členských štátov.

82 Pozri odpoveď Komisie na bod 80.

87 Počas programovania (politického dialógu) a schvaľovania (vrátane revízie) národných programov AMIF je v rámci GR pre migráciu a vnútorné záležitosti zavedený interný konzultačný postup. Tento postup zahŕňa zapojenie politických oddelení, ktoré sú zodpovedné aj za vzťahy s agentúrami, do politického dialógu, ako aj do procesu schvaľovania. V súvislosti s operáciami v Grécku a Taliansku v roku 2019 GR pre migráciu a vnútorné záležitosti položilo úradu EASO podrobné otázky, aby okrem iného zaistilo komplementárnosť opatrení so zdrojmi AMIF. Napokon bol úrad EASO vyzvaný, aby sa s cieľom zlepšenia koordinačných činností v Grécku zúčastňoval na mesačných schôdzkach riadiaceho výboru finančného plánu 2019, ktoré sa konajú v Aténach a ktoré sa zaoberajú aj vykonávaním národného programu.

Komisia navyše posudzuje aj operačné plány agentúr, aby sa predišlo akémukoľvek prekryvaniu s núdzovou pomocou alebo s konkrétnymi opatreniami v rámci národných programov.

89 Komisia chce spresniť skutočnosť, že činnosti úradu EASO v Grécku sú dvojaké: podpora štrukturálnych reforiem, vytvorenie pevného systému odolného voči kríze a poskytovanie operačnej podpory, napr. pri vykonávaní základných úloh v rukách členských štátov, v rámci štruktúrovaného systému podpory riadenia migrácie v EÚ v súlade so základnou zásadou solidarity (ako sa odráža v návrhu dohody Agentúry Európskej únie pre azyl). V súčasnosti je zjavne predčasné uvažovať o odchode úradu EASO z Grécka vzhľadom na situáciu v tomto členskom štáte v prvej línii. Operačné plány úradu EASO však obsahujú ďalšie opatrenia na budovanie kapacít, ktoré sú zamerané na posilnenie zodpovednosti a budovania kapacít gréckych orgánov.

92 Komisia súhlasí s hodnotením EDA a pripomína, že neustále vyzýva členské štáty, aby menovali expertov.

Rámček 7 Operačné ťažkosti, ktoré majú vplyv na podporu úradu EASO poskytovanú na konania o azyle na gréckych ostrovoch

Komisia súhlasí s celkovým hodnotením za príslušné časové obdobie, ktoré predložil Dvor audítorov, ktoré je v súlade s odporúčaniami uvedenými v pravidelných správach o Európskej migračnej agende. Komisia pri rôznych príležitostiach zdôraznila potrebu homogénnejšieho prístupu k posudzovaniu zraniteľnosti, čo viedlo k: i) vytvoreniu nového vzoru a manuálu v roku 2018; ii) vydaniu pokynov o tejto otázke zo strany Grécka v apríli 2019 a iii) dohode na zmenách spoločných SOP a pracovných postupov medzi úradom EASO a gréckou azylovou službou (GAS) v júni 2019.

96 Hoci je správne, že podpora agentúry Frontex určená na návraty a národné programy AMIF podporujú rovnaký druh činností núteného návratu, tieto činnosti sa vzájomne

dopĺňajú. Systém bol navrhnutý tak, aby umožňoval flexibilitu, vďaka čomu si členské štáty mohli zvoliť najvhodnejší systém a zvýšiť počet návratov v súlade s politikou EÚ spočívajúcou vo zvyšovaní účinnosti návratu.

Možnosť organizovať návratové operácie financované z národných programov AMIF poskytuje členským štátom potrebnú flexibilitu, aby mohli vykonať návrat v prípade, že agentúra Frontex nemôže poskytnúť podporu.

Agentúra Frontex v plnom rozsahu napĺňa svoj potenciál ponúkať pomoc v činnostiach súvisiacich s návratmi pružným a komplementárnym využitím dostupných finančných nástrojov EÚ.

Zvýšená podpora, ktorú poskytuje agentúra Frontex, umožňuje členským štátom presmerovať prostriedky dostupné v rámci AMIF na riešenie iných relevantných potrieb.

97 Pozri odpoveď Komisie na bod 87, podobné postupy sa vzťahujú na agentúru Frontex.

Komisia zdôrazňuje, že pri programovaní návratových opatrení v rámci AMIF konzultuje s agentúrou Frontex.

Počas programovania (politického dialógu) a schvaľovania (vrátane revízie) národných programov AMIF je v rámci GR pre migráciu a vnútorné záležitosti zavedený interný konzultačný postup. Tento postup zahŕňa zapojenie politických oddelení, ktoré sú zodpovedné aj za vzťahy s agentúrami, do politického dialógu, ako aj do procesu schvaľovania.

Členský štát je navyše povinný zaviesť vhodné mechanizmy zabezpečujúce komplementárnosť medzi rôznymi nástrojmi a zdrojmi financovania. V prípade Grécka je Grécka polícia príjemcom nástrojov AMIF aj Frontex a je zodpovedná za koordináciu doplnkovej podpory obidvoch nástrojov.

105 Komisia súhlasí s hodnotením EDA a pripomína, že opakovane žiadala Grécko, aby prijalo strategickejší prístup k azylu a všeobecnejšie k riadeniu migrácie s využitím všetkých možností podľa právnych predpisov EÚ a vnútroštátnych právnych predpisov. Komisia ďalej podporuje Grécku azylovú službu prostredníctvom núdzovej pomoci.

Rámček 9 Nedostatok pracovného priestoru v gréckej azylovej službe

Komisia poznamenáva, že sú k dispozícii ďalšie možnosti (napr. dvojité zmeny a vyššia produktivita prostredníctvom strategickejšieho prístupu). Komisia by chcela zdôrazniť, že naďalej podporuje GAS prostredníctvom núdzovej pomoci. V rámci tejto podpory požiadala GAS v spolupráci s úradom EASO o predloženie plánu na výrazné zníženie počtu nevybavených žiadostí v niekoľkých nasledujúcich rokoch.

107 Komisia poznamenáva, že podľa práva EÚ má v súčasnosti hlavnú zodpovednosť za preskúmanie žiadostí o azyl prvá krajina vstupu do EÚ, čo je dôvodom zvýšenej finančnej, operačnej a technickej podpory Grécka zo strany úradu EASO a Komisie.

108 Komisia poznamenáva, že poskytla významné finančné prostriedky na podporu konania o azyle na gréckych ostrovoch.

Rámček 10 Faktory ovplyvňujúce účinnosť zrýchleného konaniach na hraniciach

Komisia poznamenáva, že financuje vysielanie lekárov na všetky ostrovy, kde sa nachádzajú hotspoty.

114 Komisia poznamenáva, že úrad EASO a Grécka azylová služba nedávno upravili svoje štandardné operačné postupy s cieľom zefektívniť systém na posudzovanie zraniteľnosti.

135 Podľa smernice 2001/40/ES môžu vnútroštátne orgány vzájomne uznávať rozhodnutie o návrate vydané iným členským štátom od roku 2001. Nedostatočné prostriedky na zabezpečenie výmeny informácií týkajúcich sa vydaných rozhodnutí o návrate však sťažuje vykonávanie v praxi.

Nariadenie (EÚ) 2018/1860 z 28. novembra 2018 o využívaní Schengenského informačného systému na účely návratu neoprávnených sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín uľahčí praktické uplatňovanie pravidiel o vzájomnom uznávaní rozhodnutí o návrate.

Toto nariadenie nadobudlo účinnosť v decembri 2018 a bude sa uplatňovať po dokončení potrebných technických krokov. Najneskôr do 28. decembra 2021 Komisia prijme rozhodnutie, v ktorom stanoví dátum začatia prevádzky Schengenského informačného systému.

142 Komisia poznamenáva, že od septembra 2019 v Grécku funguje nový trojročný program AVRR v rámci národných programov AMIF.

ZÁVERY A ODPORÚČANIA

146 Významná finančná a operačná podpora EÚ, ktorú poskytovala Komisia a príslušné agentúry EÚ, mala dôležitý vplyv. Bez tejto podpory by bola situácia v krajinách v prvej línii, najmä v Taliansku a Grécku, ešte zložitejšia. Pri posudzovaní tejto podpory EÚ treba pamätať aj na to, že talianskym a gréckym orgánom zostala výlučná a konečná právna a politická zodpovednosť za riadenie migračných tokov na ich územiach. Komisia ani agentúry EÚ nemajú v členských štátoch vykonávacie právomoci a nemohli nahradiť grécke či talianske orgány pri vykonávaní ich povinností a ani vo vzťahu k nedostatkom ich vnútroštátnych konaní o azyle alebo o návrate.

147 Pozri odpoveď Komisie na bod 23.

148 Komisia opakuje, že vykonávanie odporúčaní je na členských štátoch. Členské štáty, ktoré poskytujú expertov, rozhodujú o dĺžke vyslania a o osobách, ktoré vysielajú, v súlade s platným právnym rámcom.

Pokiaľ ide o vyslanie zamestnancov agentúry Frontex, Komisia by chcela zdôrazniť, že trvalá prítomnosť na hotspotoch je naďalej nevyhnutná vzhľadom na nepredvídateľnosť tokov (v kombinácii s ich sezónnosťou), ako ukazujú prípady *ad hoc* premiestnení po vylodeniach v roku 2019. Okrem toho je veľmi zložité znovu vyslať expertov, ktorých väčšinou poskytujú

členské štáty. Komisia podporuje flexibilný prístup s kombináciou stálych a mobilných tímov, ktoré môžu pokryť vylodenia na juhu Talianska.

150 Pozri odpoveď Komisie na body 36, 41, 44 a 48.

Komisia by chcela zdôrazniť, že systémy dočasného premiestnenia boli úspešne vykonané.

Vždy boli navrhnuté tak, aby bol z Grécka a Talianska premiestnený iba obmedzený počet žiadateľov o azyl, ktorí potrebujú medzinárodnú ochranu, v porovnaní s celkovým počtom príchodov do týchto členských štátov, pričom najmä v prípade Talianska veľká väčšina migrantov nebola oprávnená na premiestnenie z dôvodu ich štátnej príslušnosti.

151 Pozri odpoveď Komisie na body 48 a 150.

152 Vo svojej správe o pokroku vo vykonávaní Európskej migračnej agendy zo 16. mája 2018 Komisia poznamenáva, že 96 % osôb oprávnených na premiestnenie (t. j. žiadateľov o azyl, za ktorých bolo zodpovedné Taliansko alebo Grécko, patriacich k jednej zo štátnych príslušností oprávnených na premiestnenie, zaregistrovaných na účely premiestnenia a nepredstavujúcich hrozbu pre verejný poriadok alebo národnú bezpečnosť) bolo účinne premiestnených. Osoby vylúčené z dôvodu verejného poriadku alebo národnej bezpečnosti sa nemôžu brať do úvahy, pretože v skutočnosti nespĺňajú kritériá oprávnenosti uvedené v rozhodnutiach.

Komisia konkrétne nesledovala situáciu v členských štátoch premiestnenia.

Odporúčanie 1 – Využiť získané poznatky pre všetky možné dobrovoľné mechanizmy núdzového premiestnenia v budúcnosti

Komisia prijíma toto odporúčanie.

153 V nasledujúcom VFR Komisia navrhla zahrnúť núdzovú pomoc do tematického nástroja, ktorý bude podliehať všeobecnému rámcu kontroly a monitorovania budúcich fondov.

154 V čase auditu stále prebiehali dva projekty núdzovej pomoci.

155 Viacročné strategické plánovanie národných programov AMIF je dobre štruktúrované. Priestor na zlepšenie je pri mechanizmoch, prostredníctvom ktorých by sa vnútroštátne programy mohli rýchlejšie prispôbovať rýchlo sa meniacim potrebám spojeným s migračnými vzorcami a účinkami politických rozhodnutí aktuálnych vlád.

Od roku 2017 Komisia s Gréckom pracuje na komplexnom posúdení potrieb a finančnom plánovaní. Grécke orgány predkladajú ročný finančný plán, ktorý sa pravidelne monitoruje a reviduje prostredníctvom riadiacich výborov, na ktorých sa zúčastňujú príslušné grécke ministerstvá, Európska komisia a úrad EASO (pozri aj odpoveď Komisie na bod 68).

157 Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/207, ktorým sa zriaďuje spoločný rámec monitorovania a hodnotenia (CMEF), bolo prijaté 3. októbra 2016. Zahŕňa hodnotiace otázky pre obidva fondy, ako aj zoznamy spoločných ukazovateľov výsledkov a vplyvu. Je dôležité

poznamenať, že osobitné právne základy fondov už obsahovali spoločné ukazovatele na meranie konkrétnych cieľov, a mechanizmus teda bol k dispozícii od začiatku.

Odporúčanie 2 – Posilniť riadenie núdzovej pomoci AMIF a národných programov podporených z AMIF

a) Komisia toto odporúčanie prijíma.

Pokiaľ ide o budúci VFR, Komisia plánuje definovať súbor všeobecných parametrov na pridelenie núdzovej pomoci členskými štátmi.

Komisia má v úmysle zaviesť takéto všeobecné parametre do budúcich pracovných programov v rámci tematického nástroja vo fondoch pre vnútorné záležitosti budúceho viacročného finančného rámca.

b) Prvá zarážka: Komisia prijíma odporúčanie a bude naďalej robiť všetko pre to, aby implementační partneri a členské štáty zahrnuli ukazovatele, ktoré sú relevantné, uznávané, vierohodné, jednoduché a stabilné (RACER), s primeranými cieľmi a základnými hodnotami do každej žiadosti o núdzovú pomoc. Vždy však budú prípady, keď si vymedzenie ukazovateľov bude vyžadovať dlhý proces úvah alebo keď bude príliš zložitá predpovedať ciele alebo hodnotiť východiskový stav. V takýchto prípadoch môže Komisia z dôvodu naliehavosti pridelenia finančnej podpory stále akceptovať obmedzené ukazovatele alebo nedefinované ciele. Na zmiernenie situácie bude Komisia naďalej pozorne monitorovať projekty, aby pomohla členským štátom maximalizovať skutočné výstupy a výsledky na mieste.

Komisia preto neprestane udeľovať projekty núdzovej pomoci len z dôvodu nedostatočných ukazovateľov, pretože sa spolieha aj na svoj stabilný rámec monitorovania a kontroly s cieľom zabezpečiť dodanie výstupov na mieste.

b) Druhá zarážka: Komisia prijíma toto odporúčanie. Vykoná sa v rámci hodnotenia *ex post* na základe nariadenia (EÚ) č. 514/2014.

b) Tretia zarážka: Komisia prijíma toto odporúčanie. Ukazovatele výstupov a výsledkov už zahrnula do návrhu AMIF na obdobie 2021 – 2027, pričom do národných programov a núdzovej pomoci zahrnula ukazovatele vrátane základných hodnôt a cieľov.

c) Komisia prijíma toto odporúčanie. Pokiaľ ide o operačné plány úradu EASO pre Grécko a Taliansko do roku 2020, diskusie medzi GR pre migráciu a vnútorné záležitosti a úradom EASO sa začali už v júni 2019 tak, aby sa zabezpečili synergické účinky s prebiehajúcimi a plánovanými opatreniami v rámci národných programov a núdzovej pomoci. V prípade Talianska úrad EASO navyše vypracúva ročné operačné plány v úzkej spolupráci s rovnakým oddelením talianskeho ministerstva vnútra, ktoré vykonáva dohľad nad talianskym zodpovedným orgánom pre AMIF; čo podporuje synergické účinky s národnými programami.

159 Pozri odpoveď Komisie na rámček 7 a na vyslanie národných expertov v odsekoch 29 – 30.

160 Podpora agentúry Frontex určená na návraty a národné programy AMIF podporujú rovnaký druh činností núteného návratu, ale tieto činnosti sa vzájomne dopĺňajú. Možnosť organizovať návratové operácie financované z národných programov AMIF poskytuje členským štátom potrebnú flexibilitu, aby mohli uskutočniť návrat v prípade, keď agentúra nemôže ponúknuť podporu.

Odporúčanie 5 – Posilniť vnútroštátne konania o azyle

a) Komisia toto odporúčanie prijíma. Komisia sa zaviazala v plnej miere podporovať grécke orgány pri vybavovaní nevybavených prípadov na prvom stupni.

Komisia zdôrazňuje, že: i) grécke orgány musia vyriešiť niekoľko otázok, ktoré Komisii a úradu EASO umožnia zvýšiť podporu GAS (pozri rámček 7), a ii) rozhodnutia o žiadostiach o azyl (s cieľom reálneho zníženia počtu nevybavených prípadov) sú v právomoci členského štátu.

b) Komisia prijíma toto odporúčanie. Komisia sa zaviazala v plnej miere podporovať odvolacie orgány v Grécku.

Komisia zdôrazňuje, že: i) organizácia právneho systému v Grécku je v právomoci vnútroštátnych orgánov a ii) úrad EASO už poskytuje podporu odvolacím orgánom poskytovaním spravodajcov (ktorí sa nezúčastňujú na rozhodovaní).

c) Komisia prijíma toto odporúčanie. Komisia zdôrazňuje, že jeho vykonávanie závisí od konečného výsledku prebiehajúcich legislatívnych postupov týkajúcich sa súvisiacich nástrojov, ktoré sú v súčasnosti v medziinštitucionálnych rokovaniach: návrh Komisie z roku 2018 na zmenu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 862/2007 z 11. júla 2007 o štatistike Spoločenstva o migrácii a medzinárodnej ochrane [COM(2018) 307 final], návrh nariadenia Komisie o Agentúre Európskej únie pre azyl [COM(2018) 633 final].

Odporúčanie 6 – Podporiť ďalšie vnútroštátne konania o návrate

a) Komisia toto odporúčanie prijíma.

Komisia je plne odhodlaná ďalej podporovať grécke a talianske orgány pri riešení príčin nízkeho počtu návratov. Komisia už vykonala opatrenia podľa svojho mandátu, ktoré grécke a talianske orgány musia zaviesť do praxe.

b) Komisia prijíma toto odporúčanie.

Komisia sa v kontexte komplexných partnerstiev s tretími krajinami bude usilovať o efektívne využívanie svojich politík a nástrojov súdržným spôsobom s cieľom posilniť spoluprácu v oblasti návratu a readmisie, pričom sa bude snažiť posilniť svoj vplyv na tretie krajiny. Vo februári 2020 nadobudne účinnosť nový vízový kódex s osobitným ustanovením o možnosti uložiť vízové obmedzenia pre krajiny, ktoré nie sú členmi EÚ a ktoré pri readmisii nespolupracujú.

V súvislosti s rokovaniami o rámci po Dohode z Cotonou členské štáty poverili Komisiu, aby zabezpečila, že súčasťou budúcej dohody budú konkrétnejšie ustanovenia o readmisii.

c) Komisia prijíma toto odporúčanie.

d) Komisia prijíma toto odporúčanie.

Komisia zdôrazňuje, že hlavnú zodpovednosť za zber údajov nesú členské štáty.